



Kommunstyrelsens arbetsutskott

Tid

Tisdagen den 25 augusti 2026 kl. 08:30-08:45

Plats

KS-salen, stadshuset

Omfattning

§§ 52-54

Beslutande

Erik Ciardi (C), ordförande

Hanne Lindqvist (M), vice ordförande

Dzenita Abaza (S)

Liselotte Sandell Ross (V)

Christopher Dywik (KD)

Sekreterare

Anette Mellström

Justeras

Erik Ciardi
ordförande

Christopher Dywik

Sammanträdesdatum
2026-08-25

§ 52

Yttrande över remiss av betänkandet Tolkavgift och förbud mot barntolkning (SOU 2026:23)

Dnr KS 2026/0402

Handlingar

Kommunledningskontorets tjänsteskrivelse den 19 augusti 2026.

Yttrande.

Remiss.

Bakgrund

Regeringen beslutade den 27 februari 2025 att tillkalla en särskild utredare för att se över vissa tolkfrågor. Översynen omfattar införandet av en tolkavgift och frågan om förbud för myndigheter att använda barn som tolk. I utredningens direktiv anges att det huvudsakliga syftet med översynen av vissa tolkfrågor är att det integrationspolitiska målet ska återspeglas i användandet av tolk.

Arbetsmarknadsdepartementet har remitterat betänkandet Tolkavgift och förbud mot barntolkning (SOU 2026:23). Kalmar kommun har beretts möjlighet att yttra sig över betänkandet.

Utredningens uppdrag kan delas in i två av varandra oberoende delar, närmare bestämt uppdraget om tolkavgift och uppdraget om förbud mot att använda barn som tolk.

Kalmar kommun föreslås avstyrka förslaget om införande av tolkavgift eftersom den bedöms medföra betydande administrativa, ekonomiska och rättssäkerhetsmässiga konsekvenser samt risk för minskad kontakt med offentlig verksamhet för vissa grupper.

Kalmar kommun ser positivt på att socialtjänst, hälso- och sjukvård samt tandvård föreslås undantas från tolkavgift eftersom tillgång till professionell tolk inom dessa verksamheter är central för rättssäkerhet, patientsäkerhet och likvärdig tillgång till stöd, vård och omsorg.

Kalmar kommun föreslås i huvudsak tillstyrka förbud mot barntolkning men efterfrågar nationella riktlinjer, utbildningsinsatser och praktiskt stöd för en likvärdig tillämpning.

Ett förslag till yttrande har tagits fram av kommunledningskontoret.

Kommunstyrelsen beslutade den 2 juni 2026 att delegera till kommunstyrelsens arbetsutskott att under perioden 3 juni 2026 till kommunstyrelsens nästa sammanträde 8 september 2026 avge Kalmar kommuns yttrande över inkomna remisser.

Sammanträdesdatum
2026-08-25

Överläggning

Carolina Andersson, kommunledningskontoret, redovisar ärendet.

Beslut

Kommunstyrelsens arbetsutskott antar kommunledningskontorets förslag till yttrande som sitt och överlämnar det till Arbetsmarknadsdepartementet som Kalmar kommuns svar på betänkandet Tolkavgift och förbud mot barntolkning (SOU 2026:23).

Avstår

Hanne Lindqvist (M) och Christopher Dywik (KD) avstår från att delta i beslutet.

§ 53**Yttrande över remiss av Växande värde, regional livsmedelsstrategi Kalmar län 2027–2036 med tillhörande handlingsplan 2027–2029**

Dnr KS 2026/0350

Handlingar

Utdrag ur protokoll från teknik- och fastighetsnämndens presidium den 19 augusti 2026, § 2.

Teknik- och fastighetsförvaltningens tjänsteskrivelse den 7 augusti 2026.

Yttrande.

Remiss.

Bakgrund

Region Kalmar län har tillsammans med Länsstyrelsen Kalmar län, LRF Sydost och Hushållningssällskapet Kalmar, Kronoberg Blekinge utarbetat en uppdaterad regional livsmedelsstrategi för perioden 2027–2036 och en tillhörande handlingsplan för den inledande tre-årsperioden 2027–2029. I strategin presenteras fem kritiska framgångsfaktorer, med underliggande behov, för att nå det övergripande målet att fler väljer mat från Kalmar län.

I den tillhörande handlingsplanen finns tydliga kraftsamlingar som utgår från dessa identifierade behov. Kraftsamlingar är ett arbetssätt för att fokusera på insatser, resurser och samverkan på områden där behovet av gemensamt agerande är särskilt stort och där det finns möjlighet att påverka regionalt.

Teknik- och fastighetsnämnden har tagit fram ett förslag till yttrande över den regionala livsmedelsstrategin med tillhörande handlingsplan.

Överläggning

John Eliasson, teknik- och fastighetsförvaltningen, redovisar ärendet.

Sammanträdesdatum
2026-08-25

Under överläggningen föreslår Liselotte Ross (V), med instämmande av Hanne Lindqvist (M) och Christopher Dywik (KD), att arbetsutskottet ska besluta i enlighet med teknik- och fastighetsnämndens förslag med följande tillägg:

- ”Kalmar kommun vill också betona betydelsen av ökade investeringar och en växande primärproduktion. Kalmar län har mycket goda förutsättningar att bidra än mer till ökad svensk livsmedelsproduktion mot bakgrund av att stora livsmedelsproducenter också finns här. Det är också en reell möjlighet att kraftigt öka antalet arbetstillfällen inom de gröna näringarna.”

Efter att överläggningen avslutats beslutar arbetsutskottet att anta teknik- och fastighetsnämndens förslag till yttrande med följande tillägg:

- ”Kalmar kommun vill också betona betydelsen av ökade investeringar och en växande primärproduktion. Kalmar län har mycket goda förutsättningar att bidra än mer till ökad svensk livsmedelsproduktion mot bakgrund av att stora livsmedelsproducenter också finns här. Det är också en reell möjlighet att kraftigt öka antalet arbetstillfällen inom de gröna näringarna.”

Beslut

Kommunstyrelsens arbetsutskott antar teknik- och fastighetsnämndens förslag till yttrande som sitt svar på remissen Växande Värde, regional livsmedelsstrategi Kalmar län 2027–2036 med tillhörande handlingsplan 2027–2029 med följande tillägg:

Kalmar kommun vill också betona betydelsen av ökade investeringar och en växande primärproduktion. Kalmar län har mycket goda förutsättningar att bidra än mer till ökad svensk livsmedelsproduktion mot bakgrund av att stora livsmedelsproducenter också finns här. Det är också en reell möjlighet att kraftigt öka antalet arbetstillfällen inom de gröna näringarna.

§ 54

Yttrande över remiss av biblioteksplan för Kalmar kommun 2027–2030

Dnr KS 2026/0338

Handlingar

Kommunledningskontorets tjänsteskrivelse den 2 juli 2026.

Protokollsutdrag kultur- och fritidsnämnden

Remiss biblioteksplan 2027–2030.

Bakgrund

Kommunstyrelsen har delegerat till arbetsutskottet att fatta beslut om yttranden över interna remisser (Delegationsordning för kommunstyrelsen, A.11).

Sammanträdesdatum
2026-08-25

Enligt bibliotekslagen (2013:801) ska kommuner ta fram en biblioteksplan för sin verksamhet på biblioteksområdet. Den ska beskriva hur biblioteksverksamheten ska prioriteras och utvecklas på sikt. Kultur- och fritidsnämnden har skickat förslag till biblioteksplan på remiss.

Kommunledningskontoret har tagit fram ett förslag till yttrande över biblioteksplanen.

Beslut

Kommunstyrelsens arbetsutskott antar kommunledningskontorets yttrande som sitt och överlämnar det till kultur- och fritidsnämnden som svar på remissen biblioteksplan för Kalmar kommun 2027–2030.

Protokollsanteckning

Christopher Dywik (KD) redovisar en protokollsanteckning enligt följande: ”För KD är biblioteksplanen ett mycket viktigt dokument som pekar ut de övergripande principerna för hur våra bibliotek ska arbeta. Bibliotekens utbud ska spegla tidsanda och samhällsutveckling, men biblioteken ska också vara en plats för kunskapsinhämtning och tjäna som ett minne för mänsklig strävan och fantasi.

Därför har det länge varit en bärande princip för KD att vår biblioteksplan – liksom tidigare – ska spegla innehållet i Unescos folkbiblioteksmanifest. Där slås fast att bibliotekens samlingar och utbud av tjänster inte ska vara föremål för någon form av ideologisk, politisk eller religiös censur och inte heller för kommersiella påtryckningar.

Med detta i åtanke ställer vi oss frågande till varför Unescos folkbiblioteksmanifest inte nämns vare sig i beslutsunderlaget eller i den aktuella biblioteksplanen?”

UNDERSKRIFTSSIDA

**Detta dokument har undertecknats med avancerade elektroniska
underskrifter:**